

中華民國三十七年十月二十拾號 (星期三) 新聞紙第十卷第一百四十四號

大漢公報

孔子紀元二千四百九十九年 夏歷歲次戊子年九月十八日

重要新聞

傳蔡廷楷到哈爾濱

紐約十九日電，合衆社記者威克氏宣稱：中國國民政府在滿洲之根據地，漸趨不穩。滿洲北極有成立一聯合政府與蔣政府對抗之可能。日前李濟將軍，曾在香港宣佈，謂有同志五人，月前已北上參加在共軍後方召開之會議。實行與共黨合作。組織一聯合政府。以推翻在南京之國民政府。此五人中，有一人爲十九路軍抗日英雄蔡廷楷將軍。據登報紙載稱，彼已安抵滿洲之哈爾濱。若彼能與共黨組成一聯合政府，彼等將可用滿洲爲根據地，繼而進取東北。內蒙無能固守，取之亦易如反掌云。

共軍令濟南報停版

青島十九日電，濟南報停版，軍事部主任李春(譯音)，於濟南被陷後，仍居城中四日，日前乘間逃出。安抵青島。據對記者稱，共產黨已下令濟南報一律停版，並飭各編輯回家，作長期之休養。共軍入城之第一步工作爲洗劫商店，有等共兵劫得許多財物後，即結隊返回山間。聞現有報界多人失踪，惟相信共軍未必將彼等加害云。

俄軍開始撤離高麗

漢城二十日電，合衆社訊，俄軍莫斯科電台廣播，蘇俄軍隊，已開始撤離北高麗之壹部。居民給予以熱烈之歡迎。高麗代理人，於歐亞演說中，對於俄軍協助解放高麗，驅逐倭寇，表示非常感激。查蘇俄軍隊，於日本投降時，即開入北高麗。蘇軍佔據緯線三拾八度之南高麗區。一九四七年蘇俄曾在聯合國大會提議，盡撤駐防高麗之外國兵。但美國則堅持須待高麗成立壹民主政府，然後退兵。

南高麗軍一隊反叛

漢城二十日電，合衆社訊，南高麗有陸軍一隊，昨日突然反叛。政府迅速調軍三千人赴援。會同當地軍警彈壓。陸軍反叛之原因及死傷人數多少，官方無詳細宣佈。

金圓九枚換一美幣

上海二十日電，合衆社訊，中國政府昨日嚴厲警告國民，凡有干犯金融改革規章，膽敢在市場中買賣黃金或外幣者，一經查出，將處以死刑。政府雖然如是警告，惟幣幣暗中交易，非常暢旺。金圓官價原定爲四圓換美幣一元，黑市則須九圓換美幣一元。上海區經濟監察員將經國，爲杜絕黑市活動，是日繼續調動員警，嚴密偵查。

英人犯經濟律入獄

奧聯社上海電，英工程師端拿，現受僱於美商電力公司，因被控用美金支給柏文租值，違反中國政府經濟管制律，被中國法庭判決有罪。監禁四個月。端拿最近支付「鞋金」六千五百五拾六元。以租賃柏文一所，據渠向法院供稱，渠用紐約銀行支票支付「鞋金」。並非在中國境內轉售外幣，究竟此事違犯中國經濟法令云。

美國務卿飛抵羅馬

意京羅馬十九日合衆社電，美國務卿馬紹爾，於週末往希臘巡視後，從雅典飛回巴黎，參加聯合國大會之途中。是日飛經羅馬，在此停留。馬紹爾下機後，即作簡短之發言，對意國人民稱，謂彼欲望長期之和平。意國外交部長科沙，稱讚馬紹爾飛馬之舉，謂此是美意兩國友誼之新表示。羅馬天主教主教，定期明日在根多科城聖，接見馬紹爾夫婦云。

政府否認長春失陷

南京二十日電，合衆社訊，中國共產黨北電台廣播，共軍圍攻長春一年，至昨日第七日投降。長春遂由共軍佔領。政府發言人對此消息，力加否認，謂長春防軍由李洪(譯音)將軍統率，仍與共軍血戰中。

政府援軍反攻錦州

北平二十日電，美聯社訊，國防部宣布，政府援軍是日開到錦州外圍七里地方，準備向共軍反攻。錦州之收復，不過時間問題云。

蘇俄加緊封鎖柏林

柏林廿日電，合衆社訊，蘇俄對柏林之封鎖，現又加緊。蘇俄控制警察，昨下令所有汽車交通，其進入柏林者，必需取道蘇俄管理之柏林區。按從西南部進入柏林之汽車，以往是取道美軍管轄區駛入。現蘇俄將外圍柏林西方區之汽車路，完全封鎖。迫使所有汽車要經過蘇俄管轄區開入。蘇俄此舉，是在加嚴杜絕食物私運入柏林西方區。蘇俄之火車，限制搭客，不能攜帶糧食。超過拾磅者，逾過該限制者，則被沒收。蘇俄又將柏林西郊之火車站四拾餘處封閉，並加派水警，在柏林附近之湖泊河道巡邏，搜查從俄國開往美區之輪船。在柏林內部，蘇俄警察又加嚴管束俄國與西方區交通。蘇俄已阻止德國貨車拾餘輛開入英軍管轄區。據英共黨警察發言人稱，謂如蘇俄此種加緊封鎖辦法，能杜絕附近人民私運食品入柏林西方區，則英美軍以空運接濟，將不能使柏林西區獲得足夠糧食云。

智利火山發生爆炸

智利國都山的亞商拾九日合衆社電，智利國可天省，位於山的亞商以南約四百英里之化拉里加火山，發生爆炸八小時，有十五人斃命云。

國際法庭不日再開

東京二十日電，合衆社訊，國際軍事法庭，負責審訊東條及廿四名日本嫌疑犯，曾於四月十六日閉庭。現擬定於十一月一日前後再開。在停審期間，拾一國裁判官從中草擬判詞。

雜貨糖菓店出賣

有住家式雜貨糖菓店一間位於本埠東區內有住房三間廁所水櫃熱水櫃齊備三合土庫月租四拾元四年半批約裝用具俱是最新式取價壹千八百元另存食單照計算約值貳千元請來面商
Hoy's Brokerage
188 Pender St. E. MA. 9621

雜貨糖菓生意出賣

茲有雜貨糖菓店一間最好機會兼賣生菓菜蔬舖內有住房三間生意連實業取價八千元有意者請照址到來與業主洽商
4775 Rupert St.

本報價目表 (零售每份六仙)

零售	每份六仙
每月	一元八角
每季	五元五角
半年	十元
全年	十九元

廣告刊例：第一版每行一元，第二版每行八角，第三版每行六角，第四版每行四角。長期廣告另議。

KWONG LUNG CHAN

3304 - 28th Ave.
VERNON, B.C.

4775 Rupert St.

冬瓜 發售
壁茶 蘿蔔
俱照時價
廣隆棧啓

永華勝古玩店

WING WAH SING COMPANY
84 Pender St. E. Vancouver, B.C.

本公司專辦祖國古代磁器現代江西碗碟公子花樽應有盡有
酸枝檯仔檯木櫃箱尤爲特色送禮嫁娶適宜備極光顧無任歡迎
總代理香港精美公司浸油曹白發行相宜
喊線 PA. 1635

華麗摩登住宅出賣

有極端華麗摩登住宅一間位於天恩街門牌三三七三號內有睡房三間並書房等總共有房七間土庫有雙聯房一間裝有煤油爐暖氣雙重色澤水龍風景秀美隨時可能遷入居住取價壹萬六千五百元有志置業者請以相當價錢亦可接洽請在電話商議
電話 PA. 3283Y 或 KE. 4564L

加拿大寶路銀行設在溫哥華

溫哥華華商喜士定街角，與華商鄰近，利便華僑，支行遍加拿大各埠，歡迎商號或私人貯蓄，服務快捷而有禮，在外匯統制條例範圍內，樂意爲華僑移款或匯款往香港及中國，滙香港者，港幣、加幣與金磅均可。滙中國者，中國幣、加幣、美金、郵匯或電滙均隨尊便

THE ROYAL BANK OF CANADA

秋季新貨

羊毛衫 各色
羊毛襪 各色
羊毛褲 各色
羊毛襪 各色
羊毛襪 各色

美國總統輪船

船期預約如下
委務總統
十月十六號
十月十五號
十月廿七號
拾壹月五號

已上船期如有更改與否全視乎罷工解決時再訂佈告仰祈留意

代理加美各飛機公司客位僑梓
回國或往加美各埠均能料理

美國總統輪船公司均安號馬均德
華客加拿大總代理均安號馬均德
駐域子利代理利同昌馬炳耀啓

元發華棧有限公司

YUEN FAT WAH JUNG CO. LTD.
262 Pender St. E. (PA. 1548) Vancouver, B.C.

金雙托水仙花到步了
來貨無多 請從速購

△應節大幫砲竹▽
亦已辦到

- 全紅溪炮 寸半雷聲炮
- 金盤托月 寸雷聲炮
- 五龍吐珠 寸雷聲炮
- 雙托朗月 寸雷聲炮
- 全紅邊炮仔 寸雷聲炮
- 百頭連留桂炮

輔行雜貨公司

國貨商場

新辦到
參茸鹿尾巴
滋補妙品 平價發售

大小丸料
接做
上等工作 快捷妥當

FOO HUNG COMPANY LTD.
129 Pender St. E. PA. 6635
Vancouver, B.C.

昌同利埠城

Lee Hong Chong Co.
541 Fisgard St.
Victoria, B. C.

號安均埠雲

Quon On Co. Ltd.
254 1/2 Pender St. E.
Vancouver, B. C.

正溪紅

十串庄全紅鞭爆
十頭中興炮
三寸雷鳴炮
五彩雷鳴炮
五子齊發
金盤起月
遠近送禮
敬啟者
專做各項
新貨已到
多量發售
專做各項
敬啟者
遠近送禮
敬啟者

JIRRELL DEE FLORIST
2396 W. 4th. AVE.
VANCOUVER, B. C.
電話 Ba.0410

專載

民治黨經建事業推動訊

▲泥蘇兩地成立農場
▲由呂維九于斌兩氏主持
民治社十月二日滬航訊。自中國民治黨在國內外倡導經濟建設事業。...

不准新舊客買船票回加

多城訊。本埠李沛雲君昨接國內來函。敘述歸僑不能買船票回加原因。...

上海商店許多停業

上海廿日合衆社訊。上海之勤儉商人平常除度歲以外。其少閉門停業。...

共軍撤退高麗原因

北平廿日合衆社訊。政府方面是日證實中央防守滿洲走廊之洩漢智將軍(譯音)。...

高麗兩處宣佈戒嚴

漢城廿日電。高麗兩處有兩市鎮士兵兵作亂。戒嚴及生俘警察約百人。...

擁護英國對抗蘇俄

英京倫敦廿日電。英帝國首相會議。昨日熱烈討論防務問題。英國內閣九部部長。...

法國客船開抵日本

橫濱廿日電。合衆社訊。法國客船曼多拉。是日駛抵日本。...

昌平共軍黎明敗退

瀋陽國軍西進三拾三里
南京廿日電。北平綏遠鐵路東段連日發生戰事。...

本埠新聞

娶外國女為妻注意
駐溫哥華領事館訊。查外國女子為中國人妻。其本國法不保留其原國籍者。...

賣私酒者智勝偵探

兩市探今調捕其所飲之人。但不知如何而逃。...

市長或往美京開會

市參事會。昨請代理市長米特。往美京華盛頓。出席美國市聯會之會議。...

騙子應監三百六年

冒稱溫哥華警員。對各商賈騙取四百五十五元。...

哀謝

先父陳耀禮牧師痛於民國廿七年十月三日病逝於二埠聖馬利亞醫院享壽八十五歲。...

訃聞

不孝秩燕等罪孽深重痛延
家慈徐門周氏夫人痛於民國三十七年拾月廿二日下午十一時壽終內寢。...

哀此訃

孤哀子 秩燕 泣血稽顙
適馬門 秩梅 泣血稽顙
適蘇門 秩月 泣血稽顙

馬權 專接洗舊翻新 工作精細快捷 每副拾二元 外埠加郵費五角 電話 PA. 9942 YICK FUNG 112 E. Pender St. Vancouver, B.C.

訃告 不孝樹榮等罪孽深重痛延 先考謝新葉字振秀鄭公君痛於中華民國廿七年十月二日病終於中央醫院正寢享壽五十八歲。...

哀啓 鄭公振秀歷任洪門會長現任上海民治黨中委駐加國民治黨支部副主委雲坤民治黨支部主委大漢公報總理恩平總會館鄭榮陽總堂南平別墅等主席勳勞公務因病於十月二日逝世享壽五十八歲。...

代理美國總統輪船來回 請與黃堃俠接洽 本社黃堃俠接洽 代理回國及加美飛機 代理回國及加美飛機 代理回國及加美飛機

黃堃俠事務所 代理入籍 移民事件 各種委託 文件翻譯 法律傳話 唱片及新到 目錄亦印備 電話 PA. 1628 QUON H. WONG Hong Yee On Co. 141 East Pender Vancouver, B.C.

Chungking Chop Suey 178 East Pender St. Vancouver, B.C. Canada. MArine 1734 重慶餐館·日夜開市 嘉節美菜·各式俱備 仰求各界·男女僑胞 留意光顧·請移玉步

新到大宗 香煙蔗糖發行 價錢相宜 Heatley Trading Co. Ltd. 77 East Pender St., Vancouver, B.C. Phone MA. 5860 5783

華埠捐慈善款又訊

紅羽慈善捐欸。此次向華埠發動募捐。分爲五區。各區負責人。昨日分途出發。查片打街西與東壹百號。由吳國華。林翰元負責。片打街二百號內。由李日如黃翠。俠負責。片打街三百號內。由雷澤。李照勳負責。企化街。阻珠街。由趙華。趙富貴。喜市定街。由陳品乾。林國珍負責。現在尤未滿額。各係胞欲捐慈善款者。請交各區負責人收轉便合。

將先准美番茄進口

財政部長亞瑟。將放瓜菜及菓品入口後。有等瓜菜之價將跌。在放禁範圍之物爲鮮生菜。番茄。椰菜。卡辣。香芹。菠菜。菩提子。及各類干類。逆料首先准入口者。爲牛菜與番茄。現在番茄最貴。約六毛銀一磅。月底以後。當跌三毛左右。其他之蔬菜。將待本地供給告罄時。方准入口。香芹及菠菜。約可供至今年尾。卡辣與椰菜。約可供至明年春云。

明天將有微雨預測

近來氣候乾燥。致朝早有霧露。氣象家今日觀察儀器及紀錄。本埠已無下雨之望。星期之久。平均十月下午五時。四時。是月僅爲二。〇五寸。明日將有微雨之望。但預料當遲日復來。是因晚間驟有寒風吹來所致。飛機運輸。雖有電報。但下降時。僅能俯視二百碼。太過危險。故恢復冬季之狀況。壹週午夜。即停止飛機升降云。

擦靴意人彩銀凍結

在臺市定街東七一號擦靴之匪夫。於三個月前。得中京爾爾馬票。獲彩四萬元。他經將票繳回。領得該款。但京爾爾政府統制外匯。不准他將款帶出口。迫得將款存于柏林一銀行。他于回加拿大前。曾往意大利之羅馬及那波里斯一遊。省視隔別廿五年之父母。據報意人有工做糧食。一如加拿大。他不因彩銀被冰結灰心。繼續擦靴業及賣馬票云。

大學生千餘名捐血

卑詩大學生一千七百餘名。將于未來兩星期內。每人捐血一升與紅十字會。將由是星期起。至十月廿九日止。在軍房之北角設輸血處。由稿路醫生主管。并有十名女看護當義務云。

小姨羨羨幾平燒屋

十四歲女郎麥。昨日往其姊家代看小孩。於閉眼。欲煮些湯。以備其姊回家食。不料將湯提提一。看時。滾油濺在烘爐面起火。女郎驚駭不知何所措手足。急叫樓上同居婦及走兩個步落遠告訴屋主克爾。克爾到時急將油鍋拋出窗外。復將廚房之火熄滅。故僅受輕微之損失云。

各埠新聞

●黨近洪人紀念萬帥
此間民治黨。于十月之十一號。即夏曆九月九日。正午開會紀念。萬雲龍先帥。昆仲依時齊臨。極形踴躍。又至十吉號晚四時。分設筵席於黨廳與北京樓二處。舉行歡宴。各兄弟魚貫而至。非常熱鬧。飲至酒酣。由主席鄭忠梅。宣佈議會旨趣。并勉勉各人。本黨之精神。爲建國而努力。隨而演說者。計有周新和。周安彭。趙將潮。鄧照。黎如求等。每次演畢。掌聲如雷。隨即開懷飲暢。至六時餘。乃各帶醉意而歸。洵盛況也。

中國洪門民治黨駐墨第十八屆代表大會

●揭幕典禮盛紀
墨國未埠。本埠中國洪門民治黨支部。奉總支部令。依章組織第十八屆代表大會籌備處。統理大會事宜。該部經選定組織選定各科職員。分工合作。而各埠支部分部。三合組之代表。紛紛報到。但大會未揭幕前。由籌備處佈置妥當。及至本月十日正午十二時。如期揭幕。而該支部內黨員。到場參觀典禮者。極爲踴躍。車水馬龍。空前未覩。訪者悉列觀禮。爰將大會盛況。略誌於后。

偷搭貨船印人被拘

滿地可訊。是季第廿一。廿二宗之偷搭船者。被拘解到埠。此兩人是西印度人。因十九歲。華羅斯廿二歲。偷搭加拿大觀察號貨船。將被攔回西印度云。

雁陣南翔冬天將至

赫斯電。有數千鴻雁。昨日振翼飛鳴。經過本處天空。彼等每年兩移。夜間在此間北方各湖沼歇宿後。翌日即結隊飛去。直至雁陣過去。街上未嘗出槍發射。由是預示冬天將至。鴻雁向猛烈及寒冷之南風翔。其時溫度爲四十二。夜間降至卅三度。

加錫補礦口昨火燒

坤島路訊。溫担礦口之宿舍。離此加錫補中心東廿五英里。昨不知因何起火。延燒樓宇及工具。損失約達一萬四千元。義勇救火隊。由井中汲水。保全一大座棧房及三間小建築云。

李家超君抱恙逝世

多明度訊。李家超君。字偉真。是本埠殷商李瑞門翁之哲嗣。現年四十九歲。昨十七日晨十時在其寓所病逝。聞者惜之。定期本月廿三日星期六下午兩點半鐘在華僑青年會出喪云。

雁陣南翔冬天將至

赫斯電。有數千鴻雁。昨日振翼飛鳴。經過本處天空。彼等每年兩移。夜間在此間北方各湖沼歇宿後。翌日即結隊飛去。直至雁陣過去。街上未嘗出槍發射。由是預示冬天將至。鴻雁向猛烈及寒冷之南風翔。其時溫度爲四十二。夜間降至卅三度。

陳達祺。中語演講李獻全。中西語演講曹履學。各代表演講。西語答謝陳達祺主席宣佈禮成。三洲新聞報十六日特訊。休都街會週開始。休都街會週。于今日開始。全市將繼以賽會。遊行及慶祝。今日之節目。在十個以上。最著名者。當爲若干加那斯巴都。其隨從係由山姐。馬馬。當於今日下午抵達此間。大慶會之皇后。將於今晚十時半。正式在水邊公園之跳舞廳加冕。華埠亦已今日正式慶祝。芳齡十七歲女皇黃麗蓮女士。將於今日下午二時在中華會館加冕爲中國皇后。伊將于下週內充當慶祝會主席。今晚八時。華埠遊藝場舉行室外時裝表演。由若干中國小姐。穿中國古裝及時裝參加。而由女皇黃麗蓮主席。今日之節目。尚有下午休都街足球賽及劍術賽等。明日之節目。上午十時在市政廳前舉行主敬大彌撒。金門公園足球賽。下午兩時大遊行。晚八時在黃牛宮演劇等。

中國洪門民治黨駐加國總支部通告
洪字第三號
爲通告事照得本黨中央黨部定期十一月十五日在上海中央黨部召開第二次全國代表大會開幕典禮各黨部黨員如有提案仰於十一月一日以前寄來本總支部以便彙齊呈達中央黨部秘書處分別編列議程所有祝詞賀金祈依下開地址逕寄籌備處收屆期十一月十五日并仰各級黨部懸旗誌慶以重大典禮特此預告希爲知照
右通告
駐加國各級黨部及洪門各團體
中國洪門民治黨中央黨部 上海華山路(舊海峽路)四七六號
Chinese Freemasons Democratic Party (Min-Chih-Tang)
476 Avenue Haig, Shanghai, China
中國洪門民治黨駐加國總支部主任委員周憲煜
主任秘書簡國安
中華民國三十三年十月九日

雲哥華埠
香港有限公司
專辦祖國貨品
HONG KONG IMPORTING CO. LTD.
149 Pender Street East
Vancouver, B.C. 電話 TA. 4629

新到爆竹
溪紅砲
姑娘砲
五彩砲
茶砲
三茶砲
僑胞光顧 無任歡迎

中國洪門民治黨駐加國總支部通告
洪字第三號
爲通告事照得本黨中央黨部定期十一月十五日在上海中央黨部召開第二次全國代表大會開幕典禮各黨部黨員如有提案仰於十一月一日以前寄來本總支部以便彙齊呈達中央黨部秘書處分別編列議程所有祝詞賀金祈依下開地址逕寄籌備處收屆期十一月十五日并仰各級黨部懸旗誌慶以重大典禮特此預告希爲知照
右通告
駐加國各級黨部及洪門各團體
中國洪門民治黨中央黨部 上海華山路(舊海峽路)四七六號
Chinese Freemasons Democratic Party (Min-Chih-Tang)
476 Avenue Haig, Shanghai, China
中國洪門民治黨駐加國總支部主任委員周憲煜
主任秘書簡國安
中華民國三十三年十月九日

加屬 新辦到中西炮竹登市
十月卅一號兒童「鬼皇節」將到
總代理香港廣萬隆炮竹廠
▲正溪紅砲 ▲連聲砲 ▲雷鳴砲 ▲邊炮仔
▲金錢砂砲 ▲五龍吐珠 ▲金盆起月 萬利砲
總代理加拿大顯市炮竹廠
▲五彩吐珠 ▲五彩什炮 ▲閃電香
▲五彩花炮 ▲五色車輪 ▲閃閃香
總代理美國地沙玩具製造廠
▲面具 ▲紙笛 ▲紙帽
時節爆竹，兒童玩具，諸君光顧，請早定購，勿失良機
新辦到中國藥材膏丹丸散登市，男女衣裳發客
(目錄印備，函索即奉)
SANG LUNG JAN FIREWORK CO.
35 PENDER ST. EAST
VANCOUVER, B.C. Marine 0885

本報有大幫舊報紙及潤十七寸長三十寸之白紙出賣價錢相宜如意者請來面商
本報接製笠巴圖章

分期交單卑詩醫院保險費之日期已至

汝交費即給醫院保險與汝。分六個月及十二個月兩種。視汝所繳之費而定。
(容易交費法) 倘爲汝自己之環境便利及欲避免一次繳費太重計。汝可依照充銀期法。至一九四九年元月一日以前交完半年之保險費。第一期要即繳交了。
(其他之交費法) 十二個月之咭。可于一九四九年元月一日以前交完一年之保險費後發給。六個月之咭亦是一九四九年元月一日以前交完六個月之保險費發給。
(保險費率) 獨身者每年拾五元。或半年七元五毛。或由十月至三月。每月充式元五毛。
家主有一個倚賴人者。每年二拾四元。或半年拾二元。或由十月至三月。每月充四元。
家主有兩個以上之倚賴人者。每年三十元。或半年拾五元。或由十月至三月。每月充五元。
請汝于註冊擇定充銀期法。
溫哥華區之居民應將保險費郵寄或親交與溫哥華佐治亞街西壹七三〇號。電話(TA) 4184-233)
辦事時間由九時至五時。
由郵局來只需五分鐘。往市丹梨公園之電卡。下埠往西區之長途車。往北溫哥華之長途車。西溫哥華之長途車。太平洋西溫哥華之長途車均經過本辦公所門前。
(現在即收保險費之理由) 汝之醫院保險咭。即是證明汝及汝之家人已繳保險費。于明春元月一日起即可享受必要之醫院保護。在未充保險費前。不能發給保險咭。通例各種保險應先繳費。并可助預先之設備及醫院之支出。
(未行註冊者) 若汝仍未註冊。要即往當地之卑詩醫院保險辦公處取一表。于最速期間填好交回是要。

人人必要註冊!

委出平民警備總長

奧太瓦電·加拿大昨作進一步之戰爭準備·國防部長金勒頓·委任一強悍之老軍人任平民警備總長·此人活潑頗少將·他暫時未設部辦公·不過將巡視各處·指導各地當局徵招義勇隊及作平民警備之訓練·以防戰事萬一有爆發之可能耳·並非故令人懼戰事之即臨也·活氏曾兩次大戰·現年五十九歲·是坦克專家云·

婦人失蹤案漸明白

安省吉陣拿訊·婦人普洛夫夫失蹤案·經誌前報·昨日警察繼續審問嫌疑入威廉斯活二十四小時之久·斯氏稱他欠普氏舊數六百元·經清還她·并交回一收條·他于九月十三日下午二時·在吉陣拿一街角與之分別·大概是往銀行·但該收條上所簽之名·經交八十三歲分辦手筆專家看過·謂毫無疑問是假冒者·普氏僅識簽名且用左手·警察又得一報告·約五星期前·有男女曾在樹林附近出現·後有人聽得女人狂叫聲由樹林中來·故警察根據此說追查·今日斯氏因被控公衆危害案到堂·他對警稱·曾因賭博而受賊徒恐嚇·他不準備聘請律師為辯護云·

政府派員視移民營

宛尼辟訊·宛城報載·曾于星期一·在正張戰謂有人報告緬省安置歐洲失業移民營中其為污穢不衛生·其苦況不減于德國之集中營等語·中央及緬省當局聞之·即派員及請報界同往調查·據營中管理員稱·此實好事者之造謠生事·緬省農業局長田步·謂並無聽得有不滿者·希望調查後·證明此無根之談云·

加政府拒撥法叛徒

奧太瓦訊·法國駐加拿大代表夫蘭舍斯紀·昨日知會加代理首相考氏·謂加拿大收容之四名法奸·應即撥回法國·如彼等無叛國行為·當然可以上訴·此事經法大使在考氏之辦公室談論後乃發表法使謂該四人被判為法奸時已逃亡·如回國受審當予與公平自辯之機會·考氏對法使之知會·謂不欲論法國之裁判合否·但自停戰以來·法政府并未通知加政府解回其逃犯·現在經內閣決定以此四法人為政治逃犯而收留之·內閣決不再討論之·法大使紀氏將因此事明日往滿地可招待記者討論此事云·

濕比厘埠日昨降雪

濕比厘十七日電·本處今日忽降輕雪·而寒冷氣候亦隨之而來云·

來冬瓜菜生果可平

宛尼辟訊·加拿大生果批發聯合主席德亞頓·現作全加之旅行·昨在本處發表一家主婦之好消息·謂今年之瓜菜生果·收穫特別豐·來冬之價錢可降低云·

失蹤十日得慶生還

域多利亞訊·卑詩省警總部宣佈·緬省電報線裝置者林肯·十日前在溫哥華島北端蘇格蘭角及沙地灣工作失蹤·昨接亞律比之簡短無線電報告·謂林肯得安全而還·未有述及其失蹤經過云·

司公限有棧然金
KAM YEN JAN 1948 LTD.
223 Keefer Street
Phone MA. 1757 Vancouver, B.C.

莊辦貨口進出司公建飛
Data Trading Co.
IMPORTERS AND EXPORTERS
251 E. Georgia St. Vancouver, B.C.
電話 TATLOW 2036

舖花打片
PENDER FLORIST
CITY MARKET TA. 4851
FLOWERS FOR ALL OCCASIONS
新張廣告
啟者本舖設在緬街夾片打街之失地街市專售各種時花花園花球備賜顧格外歡迎
PROPRIETOR DAN CHAN
FRED LIM
司理 陳社進 林社福 代理 梅學

臘味發行
各埠代理處均有銷售

★新到大幫砲竹★
批價相宜
一頭紅溪炮 七頭全紅邊炮
一頭杏花紅炮 三雷聲炮
一頭全盤起月 五頭起火仔
一頭連留桂炮

多明多 舖金盛美
各款眼鏡 司理鄧浩隆
MEE SHING
434 Columbia Ave. MA. 2501
Vancouver, B.C.
復興公司
Ford Hing Co.
124 Dundas St. West
Toronto, Ont. Canada

總批發
羅景耀醫學博士監製
內外痔聖藥
不用刀割 無形消滅
行動如常 永無復發
痔必靈 每樽十元
此丸治內外痔瘡等症·輕者服一樽·重者兩樽·服之無不應驗·每樽七十粒·庄醫痔無上之聖藥也·每樽七十粒·庄一外埠惠顧寄費二毫·請寄柯打紙·侯萍溪謹啓

LEE KAR SHONG
P.O. Box 795
VERNON B.C.
土產瓜菜上市
冬白菜 白菜 蘿蔔
所有寄費 極表歡迎
李家驥園啟

埠華高雲
Hudson's Bay Company
INCORPORATED 2ND MAY 1870
意滿全完之汝
奉原 必定 滿意 完全 如交 公司 慎在
回銀 定意 意全 全不 易司 比乞

各種傢私發客
CHESTERFIELDS 成副廠
花林活動式睡床及大廳椅等可
直接由本製造廠送到商號或消
耗顧客一切修葺及重蓋傢私工
作歡迎問價不收分文
West Coast Upholstering Co.
640 East Georgia St. H.A. 1454

BANK OF MONTREAL					
貸款低廉					
百元債月利廿七先	分期還如年息六厘一樓	汝每月還(連利計)	三期	六期	九期
43.02	25.81	8.60	\$ 4.30	\$ 8.48	\$ 5.69
500	300	100	500	300	100
84.79	50.88	16.96	56.94	34.17	11.39

大貢獻
常備大宗男女內外
衣裳·名廠小衫·
中國絲綢·絲巾·
繡鏡·絲巾·
男女襪·真聲唱碟
旅行用品·床褥
枕袋·床單·
毛巾·浴巾·
襪子·睡衣·
廚師·廚帽·
圍裙·百貨俱備
貨真價實·大小
顧·盡禮歡迎
雲坤萬國公司全啟

域埠民治黨支部紀念
萬雲龍總理遺囑
大館 廣東西來廠 新東西南利廠
每七元五角
尙利館 茂盛字花廠 永利字花廠
每七元五角
大館牌樓 新世界字花廠 馬植先生賀儀三元

426 MAIN ST.
(樓二號六二四牌門街緬)
DR. W. S. CHU DENTIST
士博科牙 琨社趙
DR. S. W. LEUNG Physician & Surgeon
士博醫西 魂魁梁
J. K. CHOW OPTOMETRIST
家專鏡配眼驗 權愛周
診所 TAtlow 4843
住宅 KE. 0636
電話 Marine 5938

KUO SEUN IMPORTERS CO LTD
89-91 PENDER ST. E. VANCOUVER B.C. TA. 3735 PA. 6023
場商貨國司公限有信國
新到
唐山五磅花生油
唐山七磅花生油
釣大或成魚
釣黃花同魚
釣三牙咸魚

飛往中國
請坐中國飛機
本公司空中霸王巨型機華麗舒適
中國小姐操機粵滬及國語隨時應
每禮拜四由三藩市直飛香港廣州上海北平及遠東各大城市搭客飲食定座從速
CHINA NATIONAL AVIATION CORP
355 Stockton St. San Francisco 8, Calif.
Telephone YUkon 6-6394
中國航空公司舊金山辦事處啓

利茂有限公司 MORLEY CO. LTD.
552 Fisgard St. Victoria, B.C.
秋風起矣 補身合時!
野山生晒老抄參
蕪春清糖老抄參
武溪蛤蚧大補茶
高麗參·滋補
鹿尾膠·九散
鹿茸片·九散

中國經理有限公司
China Agencies Limited
MA. 8105 Res. CE. 3328
256 E. Pender St. Vancouver, B.C.
電話存連八壹〇五
片打街東式五六號

新到
墨 筆
相架51黃金色每枝十八元·白色十五元
「和打文」相架「參佛濕」各種筆每枝由三元半起每副由五元起
廣珍金器鐘錶舖發售
PA. 5816 KWONG CHIN HO CO.
39 Pender St. E. Vancouver, B.C.

△世界新聞

英美舉行海空演習
千軍萬馬，西班牙港十九日加拿大...

先要解除柏林封鎖
德法兩國對此問題，仍無進展...

法警進擊罷工工人
法京巴黎十九日合眾社電，法國政府...

荷王幼女盜案被捕
海牙電，荷國女王兩女，向在公立...

前任德軍司令病逝
德國漢堡十九日合眾社電，德國前...

行銀梳打襟 THE CANADIAN BANK OF COMMERCE

TAYLOR MOTORS LTD. 386 E. Hastings St.

◎實驗奇方叢書

BAMBOO TERRACE 155 PENDER ST. E.

堯繼陳 Dr. G. H. CHAN

園醬香天 CANADIAN SOYA INDUSTRIES LTD.

隆裕廣 KWONG YEE LUNG CO.

◎注意 Wintergreen Ointment

樓酒京北新 SUN PEKIN CHOP SUEY

各地飛郵止截時間

本報接製笠巴圖章

Viaduct Drug Store

安記運輸公司 O. K. TRANSFER

McGAVIN'S BREAD 包麵雲嘉麥

館旅亞東 TUNG AH ROOMS

廣濟堂林林堂濟廣 KWONG CHAI TONG CO.

西趙鴻社 Dr. F. S. Chu - Phys. & Surg.

◎域埠洪門體育會鳴謝經費

精補精

陸海軍衣裳店

精補精 皇家補品

國內新聞

張福運談中港協定

香港五日訊 今日下午四時，中港關係協定之海界地圖簽字後，我海關事務長張福運，在九龍關署招待記者，發表聲明稱：我政府適應戰後本國經濟狀況，爭取外匯及貿易管制辦法因而發生之走私問題，因本國與香港邊界毗連，若無香港政府之合作，自難其或無法獲得解決。為獲致此項合作，海關當局奉我政府令，與香港政府進行商討，訂立協定，以規定抑制由港與中國港口間走私之措施。香港政府曾即表示合作，並同意成立該項協定之草案。

該項協定草案規定：香港政府應採取辦法，對裝船運往中國之貨物，加以管理及給予我海關在港領水指定區域內巡弋之權利。該協定草案經分別送呈中英兩國政府，約定於本年一月十二日由外部與英駐華大使換文成立之。

根據協定條件，其實施法令，呈由港督會議通過，惟因于席上忽略，以致中國政府曾經接受其以為業經港政府同意之急水門禁區域之界線。於是此項實施法令，未能如期完成。中國政府經已與英大使館交換意見後，雙方同意，根據該地區之航行與地理特殊情形，暨因成立協定之海關關稅需要，同訂定該線。記載此項同訂界線之地圖，已於四日經本人及香港政府輔政司簽字，並由外部與英大使換文，以此次重訂界線之地圖，由雙方代表協定原有之圖則辦理。對於通過必須實施法案之障礙，行將解決。余深信該項實施法案必能順利完成。

李國蘭杜維屏判處徒刑

上海專訊：陶李國蘭、杜維屏、林樂明、徐楊淑瑤等，經營場外交易，拋售永紗股票案，泥地院于九月廿八日晨十時宣判。陶李國蘭在交易場所以外照交易所之市價專計竊斷空盤買賣，處有期徒刑十月，杜維屏共同連同非在交易所內買賣，處有期徒刑八月，林樂明共同非在交易所內買賣，處有期徒刑八月，徐楊淑瑤在交易所以外照交易所之市價專計竊斷空盤買賣，處有期徒刑七月。

穗綏署加強港粵邊緝私

中央社香港訊：穗綏署為鞏固港粵邊境治安及加強緝私工作，特飭令虎門要塞司令張宗良負責辦理，並派司令昨已在深圳成立指揮所，並派陳郁萍少將為主任，積極展開工作。陳氏經與有關方面商定，將廣九路沿線地區分段派隊清剿殘匪，並由九龍關派隊出巡，隨時同部隊行動。負責緝私，又停開多時之白石洲、沙頭角、沙魚涌等處關卡，頃已恢復設關。

重新廣告

本旅館新入接營業大加改良煥然一新房舍通爽汽暖溫床褥潔淨清潔水喉冷熱招待妥當來往便捷備極光顧特別歡迎 盧金生公司啟
NEW WORLD ROOMS
176 Pender St. E. Tel. PA. 9635
Vancouver, B. C.

新世界旅館

原抽油 一百磅每桶一拾一元二毛八
雙老頭抽油 一百磅每桶一拾一元二毛八
老頭抽油 一百磅每桶九元九毛七
頭抽油 一百磅每桶九元七毛七
上抽油 一百磅每桶八元五毛七
(十二安士) 二打庄雙老頭油每箱四元二毛七
(十二安士) 二打庄老頭油每箱三元八毛二
各埠商店 均有代理 批發特平
Vancouver Products Mfrs. Ltd.
677 Fifth Ave. East
Vancouver, B. C.
電話 Pacific 5845

黃永源醫師

DR. W. Y. WONG
PHYSICIAN AND SURGEON
診所 Office PA. 4709 221 Main Street
住宅 Res. FA. 8841 Vancouver, B.C.
前私立北平協和醫學院及國立北京大學醫學院教授
統治內外科各症
專治皮膚花柳科及外科生殖泌尿科
(應診時間)
上午十時至十二時
下午三時至六時
急症出診預約
診所舖街二三號

義泰公司

G. HIGH CO.
500 Main St. Vancouver, B.C.
電話 PA. 9888
三月以上之兩書報每冊二毫五
英漢模範字典文求解兩冊
漢文學生字典有羅馬音
風塵三劍七毛五
荒島四俠六毛
風流少年五毛
婦女智叢七毛
芙蓉影戲元四
捧腹談話五毛
後漢演義壹元
黑俠人「上」七毛
黑俠人「下」七毛
寄費貴客自理
舊目錄諸書價現不適用諸君原諒

耀邦醫師

DR. EDW. B. GUNG
193 E. Hastings St.; Vancouver, B.C.
診所 PA. 8610 住宅 FA. 7741L
擅醫風濕爛腳
新舊各種奇難
雜症脚筋脹曲
症及痔瘡等症
針射電療全備
備光顧無任
歡迎

廣東麵廠

NIFTY NOODLES LTD.
374 Powell St.
Phone PA. 8850 Vancouver, B.C.
最靚浮脆
油麵
中西餐館合用利便
寄埠快捷美味適口
全雞麵麵廣東蛋麵
零售批發一律歡迎

裕綸德記

YEE LUN ARK KEE LTD.
534-6 Fisguard St. P.O. Box 1155
Victoria, B. C.
大宗 爆竹發行 到步

偉林摩長壽店

有殯殮院正式畢業文憑
為埠中殯儀館之最有經驗者
包辦喪事最廉由七十五元起碼
WILLIAMS & MOORE
FUNERAL DIRECTORS
331 Georgia St. E. TA. 3859

暗市黨長壽店

ARMSTRONG & CO.
304 Dunlevy Ave. HA 0141

聯活公司

LINWOOD COMPANY
106 EAST HASTINGS ST. VANCOUVER, B.C.
專造
餐館白布
旅店床布
各種工衣
男女睡衣
各種說衫
△專售
男女襪衫
男女內衣
絨襪褲結
絲巾禮品
祖國袍服
新到金絲山東
綢說衫每件十
二元至五元
紡每件八元半
布辦函索即付

倫敦紙料平沽

SMITH DAVIDSON & WRIGHT LTD.
VANCOUVER, VICTORIA, B. C.
市勿地威臣紙公司謹啟
本店常有各種紙料及文房用品發售
華友光顧極表歡迎

華埠

華埠
電話 PACIFIC 7825
即日放映
「著名銀幕」
「電影好戲」
兼映談話時事畫片

ODEON-HASTINGS THEATRE

20 WEST HASTINGS ST.
本院修飾一新摩登雅
觀空氣清爽座位新配
每日放映新戲兩幕
迎華友賜顧
入場價目
週四週五以前二毛五
四至六點三毛五
六點以後樓
下及廂房俱五毛
樓上 四毛
小童一毛五
星期六及休假日
兩點以前二毛五
兩點至五點三毛五
五點以後 五毛

傑林摩長壽店

有殯殮院正式畢業文憑
為埠中殯儀館之最有經驗者
包辦喪事最廉由七十五元起碼
WILLIAMS & MOORE
FUNERAL DIRECTORS
331 Georgia St. E. TA. 3859

當

專詩押舖廣告
頭月息納五厘
以後每月二厘

OWL DRUG CO.

澳路藥材舖
粵市定來阿爾
粵市定來阿爾
鐵精牛肉汁補身
酒 每樽一元
珍珠牙粉 每樽二毛

各種紙料平沽

倫敦紙料有限公司
160 Water St. MA. 6111
倫敦紙料有限公司

Ask for GB Bread

GENERAL BAKERIES LIMITED
本公司所釀
之「馬心帽」
商標威士
杰酒有如賽
馬場之每賽
必贏之駿馬
蓋此種馬會
經長期
畜養
專家不
斷訓練及無
限之顧慮始
克成爲良馬
此酒亦然
經長期有經驗
之製釀復
裝置橡木桶
中始成味香
而純之啤酒也

Jockey Cap

本公司所釀
之「馬心帽」
商標威士
杰酒有如賽
馬場之每賽
必贏之駿馬
蓋此種馬會
經長期
畜養
專家不
斷訓練及無
限之顧慮始
克成爲良馬
此酒亦然
經長期有經驗
之製釀復
裝置橡木桶
中始成味香
而純之啤酒也

新華樓

加拿大
127 E. PENDER ST. VAN. B.C.
PH. PA. 6642-0455

奇異藥水

奇異藥水 大樽壹元 中樽六毛 小樽二毛五
云哥華五洲大藥房啟
Eng Chow Co. 104 Pender St. E. Vancouver, B.C.

馬開錫電器行

專售各種電器
修理無線電機
Hoy's Electronic Radio
442 MAIN ST.
Vancouver, B. C.
PA. 1813

本號新到香港最新唱片

天入重有一見緣
譚欣怡情
潘佩芳魂
似水流年
煙鎖池塘柳
星洲五羊城
夢絕巫雲
鳳儀亭
明月隱東牆
樂道遙及晚虹
梁碧玉 梁婉芳合唱
梅 娘合唱
梅 騰合唱
廖志偉合唱
張小雲獨唱
曾甫生合唱
何麗芳 何麗芳獨唱
星林 獨唱
李應揚合唱
音樂片
每只一元五毛
唱片太多不能盡錄
片目印備函索即奉

4X 麵

請常食美味優越之各種麵粉
市嘜麵粉
Candian Bakes Ltd.
PA. 4634 住宅 FA. 2792L

接整水龍
D. Drummond
207A Pender St. E.
PA. 4634 住宅 FA. 2792L

墜樓記

洪以義氣團結 以忠誠救國 義俠除奸

THE CHINESE TIMES
The only Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Ltd.

墜樓記(二) 香琴

沈如唐公子事。即自動退婚。以函絕唐姑。使從母命。且言唐公子相愛甚。風流儒雅。可妻也。唐姑得書痛哭。知母已受唐公子金。亦不復反對。祇謂母曰。此身本由母來。今復以還母矣。母喜曰。汝何知。少年人祇知談情。亦寧知金錢之重要乎。自來婚媾論。財。語雖鄙。然現實不能不知也。父母之愛子。則為之計深遠。吾歷事多。識見總高於汝。汝既婚唐公子。能獲寵愛。則固大幸。如其不然。三數年間。厚有所獲。亦足以自活。寧不勝嫁家子。朝憂暮食。一歲兩兩歲。於是唐姑遂歸唐公子。唐公子愛甚甚。唐姑亦頗歡笑。所以事唐公子者至恭。唐公子大悅。以為始料所不及。時有所贈。唐姑以與。歲餘。母少豐。唐姑乃止。一夕。唐公子自外歸。忽親唐姑樓內。詫而詰之曰。「有所不足於汝耶。心中有所悲耶。不能得安適耶。」唐姑揮涕曰。「一切都不足。徒以感公子之恩。恐不足以報。蒲柳之姿。早委溝壑。有負公子耳。」唐公子重慰之。疑為疾苦。而唐姑殊無病。又一日。唐姑復泣。唐公子益疑之。唐姑曰。「夜夢不祥。恐不能久。一死豈難。但阿母尚在。我死。則誰依者。不覺悲慟耳。若公子能許我。他日有不測。善視吾母。吾則心慰。」唐公子笑曰。「健強之人。何得遽死。汝必勿悲。憂反足以傷人。自來未有無病而死者。且卿之母。即吾之母。吾愛卿。自當并愛卿母。不以卿之生死而易也。卿以我為情薄倖之人耶。」唐姑再三謝之。狀至懇。唐公子以其狀異。恐有不測。不敢稍離之。亦無他異。月餘。有友自吳川來。招唐公子與飲。唐公子不能不去。自思。唐姑本無異狀。未必已一去。即有他變。乃出。準備稍飲即歸。甫張席。忽一家人喘息至。謂唐姑已墜樓死矣。唐公子大驚。疾馳而歸。則唐姑已委身埃中。氣絕已久。一人垂涕立其側。則沈也。唐公子又悲又怪。問沈何來。沈垂涕曰。「特來一觀多情之人耳。唐姑許我以死。遲之又久。今始履行諾言。吾可以無憾乎。」唐公子始

少男須知

聰明的人添置衣服是有計劃的。從不糊裏糊塗地亂置衣服。一個女孩子即使不會惡言批評你的服裝如何如何。但當她的目光向你的身上掃射一下時。你自面至腳的細節。不會逃過她的眼底。

在試衣服或者買衣服的時候。一般狡猾的商人總喜歡說。「這是最流行的式樣。」「這是你們最好的服裝。」都是屬於傳統的式樣。從來不會過時的。所以如果你那個人想買一條花毯子給你作運動的好。一個衣冠整潔的站在眾人中間。其所以能夠如鶴立雞群地為人所注目。乃是由於他善於修飾。並非由於他服裝質料的華麗或式樣的奇特。

一個女孩子要打量你全身時。她通常總是自腳看起。因為。朋友。你的鞋子是拖著你的性格。如果你的鞋子是拖著的。你的鞋跟是塌下去的。那你就休想去追女人了。她們一定拒絕你。所以。你必須把你的鞋帶洗好。並且把鞋面擦得亮亮的。你買鞋時。你應當選擇那種半固的。穿在腳上比較威武一點的鞋子。不要買那種式樣一纖巧而奇異的鞋子。

除非到海濱去遊玩。你和女朋友一同出去時。不要穿開領的運動衫。你不得注意使它不要顯得像根綫。圖案的格子或長條紋的。比那種樣樣目的大花領帶要好。

科學珍聞

△火箭軍車
美國俄亥俄州雲拉地方的亞勞馬連公司。最近特製一種火箭腳踏車。用電池使車尾部的三個火箭噴射管發生推動力而前進。速率每小時二十五里。聲音像飛機般無異。是單車比賽的唯一利器。

△電氣暖床
新近在美國上市的廉價電氣暖床。在床的下面和附帶的電被。都有電線暖備。暖度可以規定。不會自己突然增減。安全非常。

△水底電影
科學家把無線電傳影機裝在鐵筒裏。用鋼繩放下水底。把水族和其他情況。很清晰的給岸上和船上的人看。

鄧良裝飾舖

承接油漆裱紙裝飾商店裝飾
僑胞光顧請由喊樓地址通知
快捷妥當
電話 PA. 8550
工廠地址 157 Powell St.
VANCOUVER, B.C.

經驗良藥

新蛇傷丸 藥力能通腦頂下
行足膝中入內丸外達皮膚逐風濕
外每盒九元九角五分 每打九十九元
○止痛散 專治脚膝疼痛或微腫而
痛用此散貼之應驗如神每兩元五角
○十應膏 治乳癰痰核爛脚無名腫
毒發背瘡疔癩瘡因熱瘡魚口便毒
用此膏貼之奇效每兩元五角
○楊梅搜毒丸 凡有楊梅結毒服此
丸可能掃除之每料用十二日六元五角
○瘡癩咳嗽丸 兼治腎虛 每盒四元
○虛寒咳嗽丸 氣砂血滯淋 盒五元
專醫大種濕毒瘡及脚痛脚氣腫痛
近因紙料昂貴各埠白丸散不盡錄
函索目錄一覽便知不付C.O.D.付
費每件一毫買者自理
YUEN YUI KEE
389 Hastings St. E. Vancouver, B.C.

各黨員繳交年捐誌

洪門民治社駐雲支部秘書林翰元。
經手收到各黨員繳交上海中央黨部
駐加總支部。本埠支部之年捐。一
概交駐加總支部收妥。茲將繳交年
捐各人名列左。

廖學。陳壯。宋祝天。曾百寬。
劉孔昌。宋成。曾其賢。林翰元。
李成烈。林時仰。魏日強。郭芳有。
貫通。廖造喜。黎錦。黎春。廖興
林英風。趙禮常。林卓。轉國持。
岑柳振。宋榮。岑炎。宋昭揚。
林春。余炳和。趙社。楊社。廖
仁興。阮泰。每人交來民國卅三年
三週年捐三元。
黃旺。何進。每交來卅六。卅吉。
兩年三週年捐六元。
薛德治卅五。卅六。兩年六元。
呂念六。廖謙烈。趙惠南。每
交卅六。卅元。以上新會縣人。
容學柱。李校進。甄如江。梁長才
馬大敏。陳龍。郭光益。李倫
馬福心。廖志。李廷後。郭槐茂
林其慶。陳偉忠。伍時輝。梁耀
根。郭彭用。林榮。雷錦容。黃亮
馬瑞昌。梁滿。林牛。曾保
每交卅三卅四年。馬三元。趙吉
五卅六兩年六元。馬榮盛。馬煥森
吳松茂。余光。簡慶福。許柏。周
玉生。敖榮初。司徒華。羅壽三。
譚子耀。周家。司徒添泉。司徒
昌。羅傳護。關崇。關寶森。司徒
司徒祥。方初。周惠煜。簡國安
周成日。關福。每交民卅五。卅
六。卅吉。卅九年九元。
周慶義。周維。每交卅六。卅三。
羅彭年卅五。卅六。兩年六元。
胡添福卅六。卅吉。兩年六元。
許承顯卅五。卅三。兩年六元。
謝志如交卅三。卅五。卅六。卅七
兩年三週年。以上屬上總支部兩處二

侯繼。盧博洽。馮恒美。鄭集聲。
鄭家賀。龔迪潤。吳錦潤。張兆俊
唐世恒。每交來卅卅廿三年三元。
鄭湖卅五。卅六。卅吉。卅九年六元。
何潮卅五。卅六。卅吉。卅九年六元。
梁維維卅五。卅六。卅吉。卅九年六元。
高紹鈞。馬國光。黃錦。楊子順
黃少波。鄭慶。盧啟振。劉北
偉。趙彭光。每人交來三十卅三年三
元。以上中山縣人。
周相生。謝家。曹子晉。周漢賢
曹桂榮。每交來卅卅廿三年三元。以
上山縣人。
周山。謝岳。順德曾應賢。每
交來卅卅廿三年三元。
李月娥。陳月明。胡鳳初。李蘭芳
陳陳。黃鳳珍。關惠芳。朱少
鳳。陳女士。黃交卅卅廿三年三元。
又陳宜。謝經手交來黃水。孫植光
吳國華。簡建平。簡苗。伍澤濂
梁石。五洪。李曼。梁成
周文輝。李曼。謝悅。鄭正壽
余潘禮。甄新合。雷寶琳。關國
焯。關新森。司徒俊武。每人本埠
支部卅卅廿三年捐壹元。

新民生肉店
SUN MIN SANG CO.
122 E. Pender St. Vancouver, B.C.
Phone MA. 1545

本公司自製肥豬。宰選上等肉料。加以以上等材。美適口。經本市衛生局。認為適合衛生。給予相宜。批發零沽。價錢。准照。僑胞光顧。請認。招牌為記。

原油臘鴨。白油腸。五花臘肉。鴨肝腸。臘豬咀。 招商代理。利權從優。司理人丘發多謹啟。

曹新藥行
C. T. SUN
900 Temple St. Los Angeles, Cal., U.S.A.

- 補腦養心丹 四兩庄五元
- 腎虧補腎丸 十二樽十元
- 鹿耳耳聾丸 常服此丸可保痊
- 腎虛耳聾丸 四兩庄五元
- 腎虛耳聾丸 購服此丸功效靈
- 牛黃消核丸 每樽二元
- 變變變連珠 服此圖消勝割除
- 男子七疝丸 二兩二元五角
- 小腸疝氣陰囊腫 須服此丸便見功
- 消粒解毒丸 每樽二元五角
- 皮膚疥癬水 每樽二元五角
- 立效止癢水 每樽二元五角
- 立效止痛片 每打二元
- 立效止痛片 每打二元

英華公司
Ying Wah Co.
15A Pender St. E. Vancouver, B.C.

各款中西製式活沽批發價甚相宜
專辦 各國各廠時出品絲髮羊毛線仔
等俱全遠近僑胞惠顧請為留意
電話 Pacific 5716

電派路銀行
行支有銀埠頓周點
Imperial Bank of Canada
Hastings & Abbott Street
Vancouver, B.C.

華友欲匯款回家鄉者注意
(代理) 江蘇省上海大通銀行
河北省天津大通銀行
下列廣東省各城市均有郵政儲
蓄銀行開設
廣州市 興寧 江門
梅縣 韶關 新昌
汕頭 台山 赤堪
雲南 電話 Marine 2549
電傳 電話 Garden 1171
電派路銀行啟

錦昌公司
GUM JUNG CO. LTD.
107 PENDER STREET EAST VANCOUVER

新到大批布料
精造趨時服裝
各款工人衣服
家用線仔絨褲
加長羊毛襪仔
遠近僑胞惠顧
批發特別相宜

◎請惠秋季報費與告白費
本報向承各界僑胞關照。無任感激。竊思筆墨生涯費
用至為浩繁。賴以維持者。端在報費與告白費耳。茲又
援例刊列往收秋季報費與告白費。切望單到時。愛顧本
報諸君。不吝捐輸。庶不致受缺。下。以資週轉。則不勝
感荷之至。
本報司理部謹啟

◎營業部啟事
本報營業部各樣印件。如簿單。發票。名片。入魚紙仔
信封。信箋。券據。徵信錄。捐冊。及各種簿。名目
太繁。恕未枚舉。均工作精。印刷玲瓏。又接遠送巴
圖章。計價特別相宜。仰祈留心賜顧是荷

配藥煎藥
營業時間 晚十時起

李乾亨製
止咳露 每瓶一元二角五分
花柳藥 每瓶一元二角五分

今日新出書報
Optimistic Library
126 A. Pender St. E.
Vancouver, B.C.
電話 BA. 0410
樂觀電話 PA. 3766

信真龔
J. R. Gill, Florist
2336 W. 4th Ave.
Vancouver, B.C.
電話 BA. 0410

沙市片百貨公司
DAVID SPENCER LIMITED

凡日逐家
庭中所需
何物無不
齊備
貨真價實
童叟無欺
為華友所
稱許者也
故敢請諸
君隨時賜
顧



華高云大拿加
莊辦記興源利金
 GIM LEE YUEN HING KEE
 75 Pender St. E. Vancouver, B.C.
 Phone MA. 9743

新到罐頭海味咸魚

荔枝	竹筍	海參	魚翅	黃花同魚
什錦	蒜頭	花膠	蝦米	白化同魚
苦瓜	馬蹄	元魚	三牙或魚	
鱈魚	冬菜	墨魚	品大或魚	
春菜	切菜	冬菇	黃花片魚	
炸菜	原枝	香辛	燕窩	海底雞項
抽油	梅醬	付竹	金菜	各種罐頭
鮮醬	髮菜	雲耳	雲耳	浸油咸魚

發行零沽價錢相宜

HARRY JAMES
 INSURANCE AGENT
 25 West Pender Street Telow 1377
 Vancouver, B. C.


吳國華
各種保險代理
 茲有旅館一間·西餐館一間·
 中西餐館一間出賣·欲營斯業
 者請來面商。

永隆公司
 WING LUNG CO.
 146 E. Pender St. Phone PA. 1734
 VANCOUVER, B. C. CANADA.

本公司有
 大帮合時
 臘味上市

原臘鴨	鴨下庄	鴨片肉	鴨腳包	鴨臘干	鴨臘腎
白油腸	鴨肝腸	金銀潤	涼風肉	五花肉	臘豬嘴

歡迎大小光顧



試用此特殊優良成熟
 混合烟絲以自捲烟仔
 ·易於自捲·吸之令
 人可喜。

OGDEN'S
 FINE CUT
 VIRGINIA
 OGDEN LIVERPOOL

祖國新聞
超過戰前數字
 香港各界反對美國扶植日本
 波士頓基督教科學院言報載香港訊
 ·日本貨之競爭·已使此間工商界
 人士對美國之重建日本表示疑慮。
 香港乃戰後最早恢復對日貿易之地
 之一。自兩年前開始·日本貨即源
 源輸入·與時俱增。

▲日貨湧入南韓荷印·依據此
 間發表之數字·香港居遠東各地輸
 入日貨之第貳或第參位·其餘輸入
 日貨最多者為荷屬東印度與南朝鮮
 ·香港乃商業轉運站·經由香港運
 銷之日貨·達于世界各地·其中大
 部份銷于遠東·最近土耳其亦已建
 立商務關係·自香港購買日貨。

▲反對美國扶植日本·現時香
 港各界均反對對日貿易·華文報紙
 曾指責日貨競爭威脅香港本地工業
 ·工會方面·並指斥購買日貨為幫
 助美國重建日本之陰謀·反對日貨
 最有力者·為今年六月由香港工商
 界組織之反對恢復日本工業協會。
 該會主席為徐季良·徐氏為此間某
 鋼鐵廠之總經理云。

禁絕外幣黑市
 番禺訊·番禺縣政府昨召集各業公
 會座談·到各團體機關代表·議決
 ·政府改革幣制方案·限制各行
 商今後不得任意抬高物價。
 ●由縣府商請省行市橋辦事處·迅
 速開兌金圓券並外幣。
 ●各項貨物應以金圓券為本位·在
 金圓券未到時·可以國幣暫照比
 率計算。
 ●組織物價評定委員會·斟酌比照
 七折標準市價為準。
 ●由縣府會同警局即日執行·禁止
 外幣黑市買賣。

煤炭發售
快捷送到
瑪普煤炭公司
 MARPOLE COAL CO.
 1001 Main St. MA. 7331
 Vancouver, B. C.

水龍煖龍煤油爐
 啟者本人專裝水龍煖龍及各種
 火爐煤油爐等工作價錢克己快捷妥
 當大小工程問價不收分文學友賜顧
 格外歡迎
 HUGO C. ORRE
 2117 Venables St.
 HA. 5713

華新書局
 頂薄郵信箋每冊一——五毛
 頂薄飛郵信封每扎一——式毛五仙
 靈驗治皮膚濕毒疥癬每瓶七毛五仙
 靈驗治皮膚百病疥癬每瓶一——元
 不包郵費△圖書目錄印備函索即寄
 WAH SUN BOOK SHOP
 82 Pender St. E. Vancouver B. C.

CUNNINGHAM DRUG
 Columbia & Hastings Sts.
 Vancouver, B. C.

醫痔聖藥
 PLOCAINE 藥膏
 每樽 六毫五
 兩樽 壹元二毫五
 歡迎郵寄交易
 總學坎藥房啟

亞細亞旅館
 AH CHEW ROOMS
 119 E. PENDER ST.
 VANCOUVER, B. C.
 PHONE PA. 6962

重新廣告
 招牌依舊館主易新
 大加改善 以治旅人
 房舍通爽 服務周到
 煖爐熱水 隨時應備
 地位適中 出入咸宜
 備極光顧 倒履歡迎
 司理馬日初謹啟

洪人捐興黨基金誌
 中國洪門民治黨駐加總支部·據全
 美洲洪門第二次代表懇親大會·議
 決募集興黨基金案·自周主委憲煜
 通過全加策勵進行·所到各埠·芳
 名錄之於後。茲將先後將款繳交者芳
 名錄之於後。

▲關頌坤 民治黨分部二十五圓。
 黃傳爵 王達 王祥傳 每拾圓。
 周百親 黃傳浩 雷運人 黃德賽
 李仁葵 雷官韶 黃勝 李輝
 鍾慶 黃榮光 黃宗翰 黃傳永
 彭慶南 李英 何貽法 鄭帝英
 何鏡 李學蓮 雷官衍 雷家信
 雷家富 王擴院 鄭亦周 李瓊
 朱恩 李炳鏡 劉茂 張炳彰 雷
 宜賢 王勝三 鄭忠儒 李炎 林
 南 鍾禮記 以上廿四名每捐五圓
 合共捐銀二百二十五圓
 又李榮發 李文濂 每捐五元
 ▲銅山埠 梁想五圓
 ▲錦峰埠 民治黨分部廿圓。連權
 社 馬炳堯 梁德 以上三名每捐
 十圓 岑宗 李達興 周龍彰 梁
 買 李鈺文 謝榮 馮存 馬祥
 周相 許年 謝英 梁啟高 張權
 澤 謝振 胡特達 關崇昌 李達
 聖 林國榮 阮榮 趙仕景 胡維
 德 李錦榮 梁海 袁勝 沈桂釗
 周開琳 盧洪結 伍發 廖想
 鄧松 許烈 梁光 何合 江勝
 廿四名每捐五圓 合共捐銀二百
 十圓 又廖諒五元
 ▲片市佐治埠 民治黨分部壹百元
 蔣欽統廿元 周伯豪 吳克香 林
 張昌 李晃來 周在利 余陸 林
 有 以上各名每捐拾元 陳勝 馮
 立民 周在祝 林立球 馬宗保 馮
 周在義 周道輝 麥乾 黃清 馮
 琛 伍鴻彬 吳大 以上十二名每
 捐五元 合共捐銀二百五拾元
 又周來剛 駱珍 每五元
 ▲都朗度達權社經手 達權社五十
 元 阮芳 梁基滋 馮本陸 李廣
 來 吳安 李麗清 陳龍 余碩和
 吳旺 李南 呂鏡 林德彰 張
 双梓 胡德明 李勝 李傳賢 林
 結 廖崇偉 林盛 鄭錫 翁練芳
 李鈞烈 李沛雲 伍等 以上二
 十四名每捐五元 合共捐來銀壹百
 廿十元
 又卡技利埠 蔣安杰五元
 ▲城多利埠第二期徵來 朱亮 蔣
 琦 陳成 阮運 李銳 甄錦 周
 在選 劉樂 鄭華彰 曹智智 董
 競榮 湯添福 陳文會 李雁朋
 陳瑞祥 崔社旋 鄭仍 林德鑑
 陳祥 林炯 馬翠惠 馬均成 林
 國志 馬存創 廿四名每捐五元共
 壹百二十拾元 第一期徵來壹千七
 拾元 共捐來壹千八百五拾元

廣萬生有限公司
 KWONG MAN SANG CO. LTD.
 236 PENDER STREET EAST
 Phone: MA. 3032 Vancouver, B. C.

祖國名產
搜集大成
貨真價實
久已馳名
僑胞光顧
額外歡迎
新大幫萬年青

奉即索函便印情行

合益公司
 HOP YICK CO.
 164 Pender St. E.
 Vancouver, B. C.

精製
 白油腸 五花肉
 鴨潤腸 臘豬咀
 鴨下庄 鴨鴨包
 鴨片肉 鴨腳包

新辦到一百磅臘腸
 光顧大小 無任歡迎

溫高華域多利船期表

標準時間
 來往溫哥華域多利航線

由溫高華開	到域多利
每日上午十點半	全日下午三點半
每日下午二點	翌日上午七點
由域多利開	到溫哥華
每日上午十點半	全日下午三點半
每日下午二點	翌日上午七點

溫哥華往域多利船
 在船期前登時准許下船
 域多利往溫哥華船
 在船期前登時准許下船
 溫域夜船·兩處均於十時准許下船。
 (九月二十七日起施行)

船票價目表 (十月一日施行)

溫高華至乃磨線·雙方在船期前午點許下船	單頭	三元	來回	五元四毛
來往地點	單頭	三元	來回	五元四毛
溫高華與乃磨	單頭	三元	來回	五元四毛
來回船票	限三十天	三元	溫哥華與乃磨	二元五毫

週末票價·溫哥華與域多利四元五毫 溫哥華與乃磨二元五毫
 以上票價另每元加政府稅壹毫五仙